

Dossier n° :

**Preuve de réclamation**

(articles 50.1, 81.5 et 81.6, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2) et 128(1) et alinéas 51(1)e) et 66.14b) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite (ou de la proposition, ou de l'avis d'intention, ou le séquestre) de :

*Services Industriels H.P.L. inc. (43-2062971)*

Expédier tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante

Créancier : \_\_\_\_\_ Téléphone : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_ Télécopieur : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_

**Je certifie ce qui suit:**

1. Je suis le créancier du débiteur susnommé (ou je suis \_\_\_\_\_ (préciser le poste ou la fonction), de \_\_\_\_\_ (nom du créancier ou du représentant du créancier).
2. Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.
3. Le débiteur était, à la date de la faillite (ou à la date de la mise sous séquestre ou, s'il s'agit d'une proposition, à la date du dépôt de l'avis d'intention ou, à défaut, de la proposition), soit le 30<sup>ième</sup> jour de novembre 2015, endetté envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de \_\_\_\_\_ \$, comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle le débiteur a droit. (L'état de compte ou l'affidavit annexé doit faire mention des pièces justificatives ou de toute autre preuve à l'appui de la réclamation.)
4. Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises

**Réclamation non garantie au montant de \_\_\_\_\_ \$** (autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi)

En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir du débiteur à titre de garantie et :

Pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi.  
(Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire)

Pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire.

**Réclamation du locateur suite à la résiliation d'un bail, au montant de \_\_\_\_\_ \$**

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après: (Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant)

**Réclamation garantie au montant de \_\_\_\_\_ \$**

En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs du débiteur à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à \_\_\_\_\_ \$ et dont les détails sont mentionnés ci-après:

(Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que

vous lui attribuez, et annexe une copie des documents relatifs à la garantie.)

- Réclamation d'un agriculteur, d'un pêcheur ou d'un aquiculteur au montant de \_\_\_\_\_ \$**  
J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2(1) de la Loi pour la somme impayée de \_\_\_\_\_ \$  
(Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison.)
- Réclamation d'un salarié au montant de \_\_\_\_\_ \$**  
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.  
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.
- Réclamation d'un employé relative au régime de pension au montant de \_\_\_\_\_ \$**  
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.  
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.
- Réclamation contre les administrateurs au montant de \_\_\_\_\_ \$** (À compléter lorsque la proposition vise une transaction quant à une réclamation contre les administrateurs.)  
J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après:  
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant)
- Réclamation d'un client d'un courtier en valeurs mobilières failli au montant de \_\_\_\_\_ \$**  
J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après:  
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)
5. Au meilleur de ma connaissance,  **je suis lié** (ou le créancier susnommé est lié) ou  **je ne suis pas lié** (ou le créancier susnommé n'est pas lié) au débiteur selon l'article 4 de la Loi, et j'ai (ou le créancier susnommé a) (ou je n'ai pas ou le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec le débiteur.
6. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus du débiteur, les crédits que j'ai attribués à celui-ci et les opérations sous-évaluées selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée au cours des trois mois (ou, si le créancier et le débiteur sont des « personnes liées » au sens du paragraphe 4(2) de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours des douze mois) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que définie au paragraphe 2(1) de la Loi : (Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)
7. (Applicable seulement dans le cas de la faillite d'un particulier.)  
 Lorsque le syndic doit réexaminer la situation financière du failli pour déterminer si celui-ci est tenu de verser les paiements prévus à l'article 68 de la LFI, je demande que l'on m'avise, conformément au paragraphe 68(4) de la Loi, du nouveau montant que le failli est tenu de verser à l'actif de la faillite ou du fait que le failli n'a plus de revenu excédentaire.  
 Je demande qu'une copie du rapport dûment rempli par le syndic quant à la demande de libération du failli, en conformité avec le paragraphe 170(1) de la Loi, me soit expédiée à l'adresse susmentionnée.

Daté à \_\_\_\_\_ (ville) cette \_\_\_\_\_ (journée) de \_\_\_\_\_ (mois), \_\_\_\_\_ (année)

\_\_\_\_\_  
Signature de Créancier ou un Officier Autorisé

\_\_\_\_\_  
Témoin

Note: Si un affidavit est joint au présent formulaire, s'il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.

Avertissements: Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie. Le paragraphe 201(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux.

# FORMULAIRE DE PROCURATION

(paragraphe 102(2) et alinéas 51(1)e) et 66.15(3)b) de la Loi

Dans l'affaire de la faillite (ou de la proposition, ou de l'avis d'intention, ou le séquestre) de Services Industriels H.P.L. inc. (débiteur)

Je, \_\_\_\_\_ (nom de créancier ou un officier autorisé), de \_\_\_\_\_ (ville), créancier dans l'affaire susmentionnée, nomme \_\_\_\_\_ (nom de la personne nommée), de \_\_\_\_\_, mon fondé de pouvoir à tous égards dans l'affaire susmentionnée, sauf la réception de dividendes, celui-ci étant habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place (ou n'étant pas habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place).

Date le \_\_\_\_\_ (jour) de \_\_\_\_\_ (mois), \_\_\_\_\_ (année), dans la ville de \_\_\_\_\_ (ville), dans la province de \_\_\_\_\_ (province).

\_\_\_\_\_  
Témoïn

\_\_\_\_\_  
Créancier (personne physique)

\_\_\_\_\_  
Créancier (personne morale)

\_\_\_\_\_  
Témoïn

Par

\_\_\_\_\_  
Nom et titre du signataire autorisé

## Procuration

La Loi sur la faillite et l'insolvabilité autorise qu'une preuve de réclamation soit préparée par l'agent dument autorisé d'un créancier, sans pour autant que ce dernier ait droit de vote à la première assemblée des créanciers ni qu'il ait le droit d'agir à titre de fondé de pouvoir des créanciers.

### Générale

- Un créancier peut voter en personne ou par procuration;
- Un débiteur ne peut voter par procuration à aucune assemblée de ses créanciers;
- Le syndic peut être nommé fondé de pouvoir de tout créancier;
- À l'assemblée des créanciers, une société peut voter par l'intermédiaire d'un agent dument autorisé;
- Pour qu'une personne dument autorisée ait le droit de voter, elle doit elle-même être créancière ou détenir une procuration en règle. Le nom du créancier doit paraître sur la procuration.

## Avis de contrôle pour les Preuves de Réclamations

Cette liste de vérification est fournie pour vous aider à préparer la Preuve de Réclamation (formulaire 31) ci-jointe et, au besoin, la procuration (formulaire 36). Veuillez vérifier chacun des points mentionnés. Chaque créancier doit prouver sa réclamation, faute de quoi il n'a pas droit de partage dans la distribution qui peut être opérée.

### Générale

- La signature d'un Témoïn est exigée.
- La réclamation doit être signée personnellement par l'individu qui complète la déclaration.
- Inscrivez l'adresse complète pour expédier tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation.
- Le montant sur le relevé de compte doit correspondre au montant indiqué sur la preuve de réclamation.

### Paragraphe (1) de la Preuve de Réclamation

- Le créancier doit fournir la raison sociale complète de la société ou de l'entreprise.
- Si l'individu qui complète la preuve de réclamation n'est pas le créancier lui-même, il doit inscrire sa position ou son titre.

### Paragraphe (3) de la Preuve de Réclamation

- Un relevé détaillé du compte doit être joint à la Preuve de Réclamation en incluant la date, le numéro et le montant de toutes les factures et tous les frais, incluant également la date, le numéro et le montant de tous les paiements ou crédits. Un relevé de compte n'est pas complet s'il commence avec un solde d'ouverture.

### Paragraphe (4) de la Preuve de Réclamation

- Le créancier non garanti prioritaire doit spécifier la nature particulière de sa créance qui lui donne droit à une priorité ainsi que le calcul détaillé de celle-ci.
- Le créancier garanti doit indiquer sur une feuille annexée le détail de chaque garantie, sa valeur estimative et la date ou elle a été accordée ou autres détails à l'appui de sa réclamation, et joindre les documents relatifs à la garantie.
- Concernant une réclamation suite à une réalisation de bail ou contre un courtier en valeur mobilière, le créancier doit fournir tous les détails de sa créance, y compris les calculs s'y rapportant.

### Paragraphe (5) de la Preuve de Réclamation

- En vertu de la définition de l'article 4 de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité, tous les demandeurs doivent indiquer s'ils sont liés ou non liés avec le débiteur, en cochant la phrase appropriée.

### Paragraphe (6) de la Preuve de Réclamation

- Tous demandeurs doivent inclure une liste des paiements ou crédits reçus ou attribués comme suit:
- Au cours des trois mois précédant la faillite ou la proposition, si le créancier et le débiteur ne sont pas des « personnes liées »;
- Au cours des douze mois précédant la faillite ou la proposition, si le créancier et le débiteur sont des « personnes liées ».

District de: Québec  
No. division: 7  
No. cour: 150-11-00-004305-157  
No. dossier: 43-2062971

FORMULAIRE 68

**Avis de la faillite, de la première assemblée des créanciers**

(paragraphe 102(1) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite de Services Industriels H.P.L. inc.  
personne morale légalement constituée ayant son siège au 1001, rue de la Rupert, Chicoutimi (Québec) G7K 0A2

original       modifiée

Avis est donné de ce qui suit :

1. Services Industriels H.P.L. inc. a déposé une cession le 30ième jour de novembre 2015, et le soussigné, Raymond Chabot Inc., a été nommé syndic de l'actif du failli par le séquestre officiel, sous réserve de la confirmation par les créanciers de sa nomination ou de la nomination par ceux-ci d'un syndic de remplacement.
2. La première assemblée des créanciers du failli sera tenue le 18ième jour de décembre 2015, à 10:00, au bureau de Palais de justice de Chicoutimi, au 227, rue Racine Est, 1er étage, salle 4.02, Québec, Québec, G7H 7B4.
3. Pour avoir le droit de voter à l'assemblée, chaque créancier doit déposer à l'intention du syndic avant l'assemblée une preuve de réclamation et, au besoin, une procuration.
4. Sont joints au présent avis un formulaire de preuve de réclamation, un formulaire de procuration et une liste des créanciers dont les réclamations se chiffrent à 25 \$ ou plus ainsi que le montant de leurs réclamations.
5. Les créanciers doivent prouver leurs réclamations à l'égard de l'actif du failli pour avoir droit de partage dans la distribution des montants réalisés provenant de l'actif.

Daté le 30ième jour de novembre 2015, à Brossard, Québec.

---

Raymond Chabot Inc.

Syndic

District de: Québec  
 No. division: 7  
 No. cour: 150-11-00-004305-157  
 No. dossier: 43-2062971

FORMULAIRE 78

**Bilan — faillite d'entreprise**

(paragraphe 49(2), alinéa 158d) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite de Services Industriels H.P.L. inc.  
 personne morale légalement constituée ayant son siège au 1001, rue de la Rupert, Chicoutimi (Québec) G7K 0A2

Originale

Modifiée

Au Failli:

Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude ce formulaire et les annexes applicables indiquant la situation de vos affaires à la date de votre faillite le 26ième jour de novembre 2015. Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle.

PASSIF (tel que déclaré et estimé par le Failli)		
1.	Créanciers non garantis: voir liste A	\$268,768.54
2.	Créanciers garantis : voir liste B	\$1,338,448.85
3.	Créanciers privilégiés : voir liste C	\$0.00
4.	Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres (voir liste D)	\$0.00
	pouvant être réclamées pour une somme de	\$0.00
<b>Total du passif</b>		<b>\$1,607,217.39</b>
<b>Surplus</b>		<b>\$0.00</b>

ACTIF (tel que déclaré et estimé par le Failli)		
1.	Inventaire	\$288,390.23
2.	Aménagements	\$0.00
3.	Comptes à recevoir et autres créances: voir liste E	
	Bonnes	\$85,000.00
	Douteuses	\$330,272.00
	Mauvaises	\$100,011.00
	Estimation des créances qui peuvent être réalisées	\$85,000.00
4.	Lettres de change, billets à ordre, etc. : voir liste F	\$0.00
5.	Dépôts en Institutions financières	\$0.00
6.	Espèces	\$1.00
7.	Bétail	\$0.00
8.	Machines, outillage et installation	\$15,000.00
9.	Immeubles et biens réels : voir liste G	\$945,900.00
10.	Ameublement	\$0.00
11.	REER, FERR, Assurances-vie etc	\$0.00
12.	Valeurs mobilières,(actions, obligations, débetures etc.)	\$0.00
13.	Droits en vertu de testaments	\$0.00
14.	Véhicules	\$1,993.00
15.	Autres biens : voir liste H	\$0.00
<i>Si le Failli est une personne morale, ajoutez:</i>		
	montant du capital souscrit	
	montant du capital payé	
	Solde souscrit et impayé	
	Estimation du solde qui peut être réalisé	
<b>Total de l'actif</b>		<b>\$1,336,284.23</b>
<b>Déficit</b>		<b>\$270,933.16</b>

Je, Jean-Yves Dufour, de Services Industriels H.P.L. inc. de Chicoutimi dans la province de Québec, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement) déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, au meilleur de ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier de ses affaires en ce 26ième jour de novembre 2015 et indiquent au complet tous ses biens de quelque nature qu'ils soient, en sa possession et réversibles, tels que définis par l'article 67 de la Loi.

ASSERMENTÉ (ou DÉCLARÉ SOLENNELLEMENT)  
 devant moi Chicoutimi, dans la province de Québec,  
 ce 26ième jour de novembre 2015

\_\_\_\_\_  
 Olivier L. Ménard  
 Commissaire à  
 l'assermentation  
 pour la province  
 de Québec

\_\_\_\_\_  
 Signature du Failli

Liste "A"  
**Créanciers non garantis**  
 Services Industriels H.P.L. inc.

No	Nom du créancier	Adresse	Montant de réclamation
1	9178-1819 Québec (S.E.I.)	1660, boul. Siant-Paul Suite 110, Chicoutimi, Québec, Canada, G7J 4N1	\$5,735.96
2	9209-3475 Québec inc. (Affutage M)	210, des Pins Ouest, Alma, Québec, Canada, G8B 6T3	\$1,284.56
3	Abrasifs Hi-Tech inc.	295, Montère de Liesse, Saint-Laurent, Québec, Canada, H4T 1P5	\$1,772.74
4	Abrasifs JJS inc.	900, chemin Olivier, Saint-Nicolas, Québec, Canada, G7A 2N1	\$193.77
5	Air Max Industries Inc.	950 André-Line, Granby, Québec, Canada, J2J 1E2	\$34.84
6	Airtek Itée	5750 Dohahue St., Montréal, Québec, Canada, H4S 1C1	\$437.27
7	Ajax Tool Works Inc.	P.O. Box 1129, Glenview, Illinois, USA, 07192-0300	\$137.80
8	Ameta Solution	1392, avenue de la Gare, Mascouche, Québec, Canada, J7K 2Z2	\$220.47
9	Apex Tool Canada Ltd	P.O. Box T09224C Station A, Toronto, Ontario, Canada, M5W 3M1	\$1,468.91
10	Atlas Copco Tools and Assembly Systems Canada	1025 Tristar Dr., Mississauga, Ontario, Canada, L5T 1W5	\$9,038.53
11	Baron inc.	415-B, 3e Avenue, Saint-Romuald, Québec, Canada, G6W 5M6	\$174.44
12	Belmag inc.	2255, rue Guenette, Saint-Laurent, Québec, Canada, H4R 2E9	\$2,873.94
13	Bessey Tools Ltd	1555 Bishop Street Unit 6, Cambridge, Ontario, Canada, N1R 7J4	\$1,169.38
14	Blackburn & Blackburn inc.	980, boul. de l'Université, Chicoutimi, Québec, Canada, G7H 6H1	\$912.65
15	Brunner Canada inc.	3180 American Drive, Mississauga, Ontario, Canada, L4V 1B3	\$213.53
16	Caliber Industrial Supply Co. Ltd	5500 Tomken Road, Unit 2, Mississauga, Ontario, Canada, L4W 2Z4	\$2,954.52
17	Canustel inc.	5850 Andover Ave., Ville Mont-Royal, Québec, Canada, H4T 1H4	\$710.34
18	CarQuest Chicoutimi	1484, boul. Saint-Paul, Chicoutimi, Québec, Canada, G7J 3Y3	\$580.64
19	Centre du camion Pro Cam Saguenay inc.	160, rue des Routiers, Chicoutimi, Québec, Canada, G7H 5B1	\$83.96
20	Centre hydraulique Hydrep inc.	3560 de l'Énergie, Jonquière, Québec, Canada, G7X 9H3	\$26,848.65
21	Charles Jones Industrial Ltd	237 Arvin Ave., Stoney Creek, Ontario, Canada, L8E 5S6	\$162.03
22	CSST - Chicoutimi	901, boul. Talbot, C.P. 5400, Chicoutimi, Québec, Canada, G7H 6P8	\$0.00
23	Del-Par	33, Saint-Jude Sud, Granby, Québec, Canada, J2J 2N1	\$672.04
24	Deltex Co.	4545, de la Tesserie, bureau 163, Terrebonne, Québec, Canada, J6X 1M8	\$3,152.12
25	Dicom Express	10315, chemin Côte-de-Liesse, Dorval, Québec, Canada, H0P 1A6	\$850.04
26	Dimex Industries Inc.	388-A, rue croisière Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, Canada, J2X 5N5	\$776.08
27	Distribution DDM inc.	1190, rue Manic, bureau 1030, Chicoutimi, Québec, Canada, G7K 1A2	\$1,572.72
28	Distributions Outic inc.	877-C, Alphonse-Desrochers, Saint-Nicolas, Québec, Canada, G7A 5K6	\$2,735.26
29	Drillmex Itée	2105, Bombardier, Sainte-Julie, Québec, Canada, J3E 2N1	\$1,706.50
30	Dufresne Standard & Special inc.	7956, 15e Avenue, Montréal, Québec, Canada, H1Z 3N6	\$1,491.99
31	Edward H. Pope (Québec)	10 Imperial Court, Brampton, Ontario, Canada, L6T 4X4	\$238.88
32	Entreprise Robert-Thibert inc.	200, boul. Saint-Jean-Baptiste R3055, Mercier, Québec, Canada, J6R 2L2	\$358.97
33	Entreprises Boisvert & Milette	2699, 5e Avenue Local 12, Grand-Mère, Québec, Canada, G9T 5K8	\$591.66
34	Équipement Strongco	1640 Enterprise Road, Mississauga, Ontario, Canada, L4W 4L4	\$5,597.79
35	Équipement & outillage JET Ltd	49 Schooner St., Coquitlam, Colombie-Britannique, Canada, V3K 0B3	\$6,453.04
36	Équipements Bernard Ltée	1213, rue Tellier, Laval, Québec, Canada, H7C 2H1	\$2,297.33
37	Équipements Claude Pedneault	1663, boul. Saint-Paul, Chicoutimi, Québec, Canada, G7J 3Y3	\$879.32
38	Équipements Industriels Joliette inc.	1295, de Lanaudière, Joliette, Québec, Canada, J6E 3N9	\$435.13
39	Essendant Canada	6390 Kestrel Road Compte 2746, Mississauga, Ontario, Canada, L5T 1Z3	\$3,873.56
40	Eurofret Canada inc.	1140, boul. Michèle-Bohec, Blainville, Québec, Canada, J7C 5N5	\$1,011.21
41	Exair Corporation	Location 00766, Cincinnati, Ohio, USA, 45264-0766	\$169.15
42	F.K. Machinery Ltd	475 Welham Rd, Barrie, Ontario, Canada, L4N 8Z6	\$598.22

26ième jour de novembre 2015

\_\_\_\_\_

Failli

\_\_\_\_\_

Date

Liste "A"  
**Créanciers non garantis**  
 Services Industriels H.P.L. inc.

No	Nom du créancier	Adresse	Montant de réclamation
43	F.S.H. Welding Canada	2204, 46e Avenue, Lachine, Québec, Canada, H8T 2O3	\$873.04
44	Ferronnerie Sept-Iles inc.	368, avenue Brochu, Sept-Îles, Québec, Canada, G4R 2W7	\$683.87
45	Fournitures de bureau M.S.	1070, boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi, Québec, Canada, G7H 5B1	\$28.70
46	Garage F. Fortin	575, rue Gaudreault, Milot, Québec, Canada, G0W 2B0	\$468.30
47	Garant inc.	C.P. 12518, Succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, Canada, H3C 6R1	\$2,540.39
48	Ger-Ro Construction inc.	1649, boulevard Saint-Paul, Chicoutimi, Québec, Canada, G7J 3Y3	\$344.93
49	Gray Hand Tool Sales	299 Orenda Road, Brampton, Ontario, Canada, L6T 1E8	\$11,717.18
50	Groupe J.S.V. inc. (O.I.E)	8015, avenue Marco-Polo, Montréal, Québec, Canada, H1E 5Y8	\$171.54
51	Guspro inc.	566 Riverview Dr., Chatham, Ontario, Canada, N7M 5J5	\$59.79
52	H. Paulin Co. Ltd	2591, Debray, Laval, Québec, Canada, H7S 2J4	\$14,708.33
53	Hilti (Canada) Corporation	P.O. Box 15125 Station A, Toronto, Ontario, Canada, M5W 1C1	\$878.67
54	Houghton International Inc.	P.O. Box 8933 Station A, Toronto, Ontario, Canada, M5W 2C5	\$1,143.29
55	I.R.P. Industrial Rubber Ltd	6300 Edwards Boulevard, Unit 1, Mississauga, Ontario, Canada, L5T 2V7	\$463.78
56	I.T.M. Instruments Inc.	20800, boul. Industriel Compte 39229, Sainte-Anne-de-Bellevue, Québec, Canada, H9X 0A1	\$226.62
57	ICLT	1821, boul. Saint-Paul, Chicoutimi, Québec, Canada, G7J 4M9	\$434.60
58	IDI Independent Distributors	658 Kitimat road, Unit 12, Mississauga, Ontario, Canada, L5N 3T4	\$1,564.44
59	Imprima	1531, boulevard de Tadoussac, Chicoutimi, Québec, Canada, G7G 4X9	\$124.17
60	IMS Canada inc.	14-80 Hale Road, Brampton, Ontario, Canada, L6W 3N9	\$66.57
61	Industrie Hudramarc inc.	1303, rue Bersimis, Chicoutimi, Québec, Canada, G7K 1A4	\$201.21
62	Industries Dodec inc.	1275, rue Bersimis, Chicoutimi, Québec, Canada, G7K 1A4	\$4,217.84
63	Jam Taylor Tool Co. Ltd	4 Goebel Ave., Cambridge, Ontario, Canada, N3C 1Z1	\$922.93
64	Just Tools Inc.	33A Haas Rd, Toronto, Ontario, Canada, M9W 3A1	\$171.99
65	Kar Industriel ltée	74, boul. Hymus, Pointe-Claire, Québec, Canada, H9R 1C9	\$10,588.04
66	KBC Tools Inc.	6200 Kennedy Rd, Unit 1, Mississauga, Ontario, Canada, L5T 2Z1	\$42.44
67	Kennametal Ltd	P.O. Box 15035, Stn A, Toronto, Ontario, Canada, M5W 1C1	\$9,689.77
68	Kleen-Flo Tumbler Ind. Ltd.	2063, boul. Dagenais Ouest, Laval, Québec, Canada, H7L 5V1	\$1,479.22
69	Lafco Outillage inc.	7700, rue Bombardier, Anjou, Québec, Canada, H1J 0A2	\$334.44
70	Les Industries Geno inc.	5750, chemin St-François, Saint-Laurent, Québec, Canada, H4S 1B7	\$645.65
71	Levac Supply Ltd	25 Railway St., Kingston, Ontario, Canada, K7K 2L7	\$3,396.10
72	Linde Chicoutimi	1341, rue Manic, Chicoutimi, Québec, Canada, G7K 1G7	\$679.92
73	Location d'équipement (Chicoutimi) Ltée	131, Saint-Ephrem, Chicoutimi, Québec, Canada, G7G 2W2	\$1,937.38
74	M & M Nord Ouest inc.	400, rue Principale Sud, Amos, Québec, Canada, J9T 2K2	\$103.14
75	M.A.S. Chibougamau inc.	874, 3e Rue, Chibougamau, Québec, Canada, G8P 1P9	\$375.11
76	M.L. Air	4058, boul. Le Corbusier, Laval, Québec, Canada, H7L 5R2	\$1,208.13
77	Macpek inc. (Chicoutimi)	2970, avenue Watt, Québec, Québec, Canada, G1X 4P7	\$89.39
78	Makita Power Tools Canada	1960 Forbes Street, Whitby, Ontario, Canada, L1N 7B7	\$1,071.76
79	Mascoutech inc.	998, Jean-Neveu, Longueuil, Québec, Canada, J4G 2M1	\$2,518.22
80	McMaster Carr Supply Cie	P.O. Box 7060, Chicago, Illinois, USA, 60680-7690	\$345.57
81	Metalia Équipements Industries	7000 G. boul. Industriel, Chambly, Québec, Canada, J3L 4X3	\$128.87
82	Moteurs électriques Chicoutimi ltée	2121, boulevard du Royaume Ouest, Chicoutimi, Québec, Canada, G7H 0G8	\$206.95
83	Orapi North America Ltd	7521, Henri-Bourassa Est, Montréal, Québec, Canada, H1E 1N9	\$422.88
84	Outil industriel Québec ltée	395, rue Marconi, Québec, Québec, Canada, G1N 4A5	\$559.44
85	Outil Pac inc.	5895 Andover, Ville Mont-Royal, Québec, Canada, H4T 1H8	\$710.32

26ième jour de novembre 2015

\_\_\_\_\_

Failli

\_\_\_\_\_

Date

Liste "A"  
**Créanciers non garantis**  
 Services Industriels H.P.L. inc.

No	Nom du créancier	Adresse	Montant de réclamation
86	Outillage de la Capitale	1005, Saint-Jean-Baptiste Suite 143, Québec, Québec, Canada, G2E 5L1	\$129.92
87	Outillage King Canada	700, rue Meloche, Dorval, Québec, Canada, H9P 2Y4	\$15,332.72
88	Outillage Newman inc.	185 Iber Road, Ottawa, Ontario, Canada, K2S 1E7	\$348.83
89	Outils Écono-québec	1660, boulevard Saint-Paul Porte 104, Chicoutimi, Québec, Canada, G7J 4N1	\$160.70
90	Outils G.B.	1917, boul. Bastien, Québec, Québec, Canada, G2B 1C3	\$479.40
91	P.R. Distribution	1100, rue Manic, Chicoutimi, Québec, Canada, G7K 1A2	\$1,361.18
92	Pièces d'autos P. & L. Itée	1551, boulevard SaintPaul, Chicoutimi, Québec, Canada, G7J 3Y3	\$121.56
93	Precision Dormer Canada	P.O. Box 8936 Postal Stqation A, Toronto, Ontario, Canada, M5W 2C5	\$5,848.77
94	Produits Diamentes North Star Ltée	5000, rue Brock, Montréal, Québec, Canada, H4E 1B6	\$151.08
95	Produits sanitaires Belley inc.	2244, rue Saint-Dominique, Jonquière, Québec, Canada, G7X 6M3	\$137.86
96	Produits Sanitaires Lépine inc.	1105, rue Bersimis, Chicoutimi, Québec, Canada, G7K 1A4	\$237.17
97	Pryde Industrial Inc.	542 Newbold St., London, Ontario, Canada, N6E 2S5	\$728.92
98	Purolator Courrier	P.O. Box 7006 31, Adelaide St. East, Toronto, Ontario, Canada, M5C 3E2	\$3,813.96
99	Qualitas	3306, boulevard Saint-François, Jonquière, Québec, Canada, G7X 2W9	\$1,947.73
100	Reliance Protectron inc.	8481, rue Langelier, Montréal, Québec, Canada, H1P 2C3	\$231.37
101	Réparation industrielle Lac-St-Jean	1950, avenue Lamountain Nord, Alma, Québec, Canada, G8B 4Y1	\$168.44
102	Revenu Québec	3800, rue de Marly, Secteur 541-11, Québec, Québec, Canada, G1X 4A5	\$6,000.00
103	Rockford Systems Inc.	4620 Hydraulic Road, Rockford, Illinois, USA, 61109-2695	\$4,734.40
104	S.B. Simpson Group	3210 Mainway, Burlington, Ontario, Canada, L7M 1A5	\$2,156.29
105	Samuel Strapping Systems	Division de Samuel Manu-Tech inc. 2370 Dixie Road, Mississauga, Ontario, Canada, L4Y 1Z4	\$749.67
106	Savard Confort	491, des Champs-Élysées, Chicoutimi, Québec, Canada, G7H 5V7	\$244.33
107	SCN Industriel (TENAQ)	20701, chemin Sainte-Marie, Sainte-Anne-de-Bellevue, Québec, Canada, H9X 5X5	\$11,493.95
108	Services Matrec inc.	C.P. 30, Boucherville, Québec, Canada, J4B 5E6	\$1,031.67
109	Sherwin Williams Canada Inc.	8500 Leslie Street, Suite 220, Thornhill, Ontario, Canada, L3T 7M8	\$316.62
110	Snap-On Industrial Brands	P.O. Box 15354, Station A, Toronto, Ontario, Canada, M5W 1C1	\$163.56
111	Solutions Industrielles	1932, boulevard Saint-Paul, Chicoutimi, Québec, Canada, G7K 1H2	\$3,390.30
112	Sowa Tool & Machine Co. Ltd	500 Manitou Drive, Kitchener, Ontario, Canada, N2C 1L3	\$1,865.13
113	Spécialités Pneumatiques A.P.	1307, rue Bersimis, Chicoutimi, Québec, Canada, G7K 1A4	\$120.15
114	Stanley Black & Decker	P.O. Box 9521 Postal Station A, Toronto, Ontario, Canada, M5W 2K3	\$1,021.54
115	Stéphane Pouliot	2563, rue Dandurand, Jonquière, Québec, Canada, G7X 4Y3	\$3,128.31
116	TASK Tools & Abrasives	245 Braneida Lane, Brantford, Ontario, Canada, N3S 7W8	\$1,160.67
117	Telenet	930, Jacques Cartier Est Bureau A-103, Chicoutimi, Québec, Canada, G7H 7K9	\$43.12
118	Toiles T.C.I. inc.	410, Claire-Fontaine Parc industriel, Alma, Québec, Canada, G8B 6R1	\$2,376.72
119	Topring	Case postale 547, Granby, Québec, Canada, J2G 8E9	\$953.76
120	Traitement Bio-Bac inc.	4440, rue Maréchal, Sherbrooke, Québec, Canada, J1N 1P6	\$154.07
121	Transcol inc.	3495, de la Recherche, Jonquière, Québec, Canada, G7X 0H5	\$3,366.04
122	Transport Morneau	40, rue Principale, Saint-Arsène, Québec, Canada, G0L 2K0	\$1,328.19
123	Travers Tool Co. inc.	P.O. Box 11255 Postal Station Centre-Ville, Montréal, Québec, Canada, H3C 5G9	\$1,398.64
124	Uline Canada Corporation	P.O. Box 3500 RPO Streetsville, Mississauga, Ontario, Canada, L5M 0S8	\$2,947.88
125	UPS Canada Ltd	P.O. box 4900 Station A, Toronto, Ontario, Canada, M5W 0A7	\$120.86
126	Urgence courrier-colis-cargo inc.	1910, des Outardes, Chicoutimi, Québec, Canada, G7K 1H1	\$1,379.66
127	Varco Industrial Sales Ltd	675 Irwin St., Chatham, Ontario, Canada, N7M 5J5	\$1,904.48
128	Variétés LCR inc.	35, rue du Pont, Chicoutimi, Québec, Canada, G7G 3AR	\$493.86

26ième jour de novembre 2015

\_\_\_\_\_

Failli

\_\_\_\_\_

Date

Liste "A"  
**Créanciers non garantis**  
Services Industriels H.P.L. inc.

No	Nom du créancier	Adresse	Montant de réclamation
129	Vitrierie Commerciale du Saguenay-Lac-St-Jean inc.	680, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, Québec, Canada, G7H 1L2	\$53.53
130	Wainbee Ltd	5789 Coopers Ave., Mississauga, Ontario, Canada, L4Z 3S6	\$10.82
131	Walter Technologies pour surfaces inc.	5977, route Transcanadienne compte 145735, Pointe-Claire, Québec, Canada, H9R 1C1	\$12,171.99
132	Wesco Distribution Canada inc.	1190, de la Manic, Chicoutimi, Québec, Canada, G7K 1A2	\$273.86
<b>Total:</b>			<b>\$268,768.54</b>

**Liste "B"**  
**Créanciers garantis**  
 Services Industriels H.P.L. inc.

No	Nature de la réclamation Détails de la garantie	Date de la garantie	Montant de la réclamation	Évaluation de la garantie	Surplus estimatif de la garantie	Solde non-garanti de la réclamation
1	Agence du revenu du Canada - Trois-Rivières - Trois-Rivières, Québec 2250, rue St-Olivier Trois-Rivières, Québec, G9A 4E9 ESP - Encaisse CAR - Comptes clients INV - Stock MOI - Équipement	25 nov. 2015	\$1,000.00	\$1,000.00	\$0.00	\$0.00
2	Banque Royale du Canada - Etobicoke, Ontario C.P. 57100 Etobicoke, Ontario, M8Y 3Y2 IMM - Immeuble Commercial situé au 1001 Rue de la Rupert, Chicoutimi,	25 nov. 2015	\$723,248.85	\$723,248.85	\$0.00	\$0.00
3	Banque Royale du Canada C.P. 57100 Etobicoke, Ontario, M8Y 3Y2 CAR - Comptes clients INV - Stock MOI - Équipement	25 nov. 2015	\$335,000.00	\$385,391.23	\$50,391.23	\$0.00
4	Banque Royale du Canada C.P. 57100 Etobicoke, Ontario, M8Y 3Y2 VEH	25 nov. 2015	\$0.00	\$1,993.00	\$1,993.00	\$0.00
5	Compagnie de location d'equipments CLE LTEE 2200, rue de la Sibec Sud, Bureau 202, Trois-Rivières, Québec, G8Z 4H1 MOI - Équipement	25 nov. 2015	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00
6	Employés 2rr rue racine est, bureau 800 Chicoutimi, Québec, G7H 7L2 ESP - Encaisse CAR - Comptes clients INV - Stock	25 nov. 2015	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00
7	Investissement Québec 'IQ' - Montréal, Québec a/s de M. François Lamothe 413, rue Saint-Jacques, bureau 500 Montréal, Québec, H2Y 1N9 IMM - Immeuble Commercial situé au 1001 Rue de la Rupert, Chicoutimi,	25 nov. 2015	\$277,200.00	\$222,651.15	\$0.00	\$54,548.85
8	RCAP Leasing inc. - Burlington, Ontario P.O. Box 67 Burlington, Ontario, L7R 3X8 MOI - Équipement	25 nov. 2015	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00
9	Revenu Québec - Québec, Québec 3800, rue de Marly, Secteur 541-11 Québec, Québec, G1X 4A5 ESP - Encaisse CAR - Comptes clients INV - Stock MOI - Équipement	25 nov. 2015	\$2,000.00	\$2,000.00	\$0.00	\$0.00
<b>Total:</b>			<b>\$1,338,448.85</b>	<b>\$1,336,284.23</b>	<b>\$52,384.23</b>	<b>\$54,548.85</b>

\_\_\_\_\_

Failli

\_\_\_\_\_

26ième jour de novembre 2015

Date

Liste "C"  
Créanciers privilégiés pour salaires, loyers, etc.  
Services Industriels H.P.L. inc.

No	Nom du créancier Adresse et occupation	Nature de la réclamation	Période couverte par la réclamation	Montant de la réclamation	Montant payable intégralement	Solde à percevoir en dividendes
<b>Totals:</b>						

Liste "D"  
Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres  
Services Industriels H.P.L. inc.

No	Nom du créancier ou du réclamant, Adresse et occupation	Montant de la dette ou de la réclamation	Montant qui peut être réclamé en dividendes	Date où la dette a été contractée	Nature de la dette
<b>Total:</b>					

Liste "E"  
Créances payables à l'actif  
Services Industriels H.P.L. inc.

No	Nom du débiteur, Adresse et occupation	Nature de la dette, Folio du grand livre ou autre livre portant détails, Détails des valeurs détenues en garantie pour le paiement de la créance	Bonne Douteuse Mauvaise	Date de créance	Évaluation du produit
1	Comptes Clients 2150, rue Fabien Chicoutimi, Québec, G7H 8B8	Comptes clients	\$85,000.00 \$330,272.00 \$100,011.00		\$85,000.00
<b>Total:</b>					<b>\$85,000.00</b>

Liste "F"

Lettres de change, billets à ordre, gages, hypothèques, charges, privilèges sur biens meubles, etc., disponibles comme actif

Services Industriels H.P.L. inc.

No	Nom du prometteur, accepteur, endosseur, débiteur hypothécaire et garant, Adresse, Occupation	Montant de la lettre ou du billet à ordre, etc.	Date de l'échéance	Estimated to produce	Particular of any property held as security for payment of bill or note, etc.
<b>Total:</b>					

Liste "G"  
**Immeubles et biens réels appartenant au Failli**  
 Services Industriels H.P.L. inc.

No	Description de la propriété, Nature du droit du Failli, Qui en détient le titre	Valeur totale	Détails des hypothèques ou autre charges		Valeur de rachat ou surplus
			nom, adresse	montant	
1	Immeuble Commercial situé au 1001 Rue de la Rupert, Chicoutimi,	\$945,900.00			\$0.00
			Banque Royale du Canada - Etobicoke, Ontario C.P. 57100 Etobicoke, Ontario, M8Y 3Y2	\$723,248.85	
			Investissement Québec 'IQ' - Montréal, Québec a/s de M. François Lamothe 413, rue Saint-Jacques, bureau 500 Montréal, Québec, H2Y 1N9	\$222,651.15	
	<b>Total:</b>	<b>\$945,900.00</b>		<b>\$945,900.00</b>	<b>\$0.00</b>

\_\_\_\_\_  
 Failli

\_\_\_\_\_  
 26ième jour de novembre 2015

\_\_\_\_\_  
 Date

Liste "H"  
Biens  
Services Industriels H.P.L. inc.

No	Nature des biens	Endroit où les biens sont situés, Détails des biens	Coût initial	Estimation des biens qui peuvent être réalisés
1	Inventaire	Stock 2150, rue Fabien, Chicoutimi, Québec, Canada, G7H 8B8	\$288,390.23	\$35,391.23
2	Espèces	Encaisse 2150, rue Fabien, Chicoutimi, Québec, Canada, G7H 8B8	\$0.00	\$0.00
3	Machines, outillage et installations	Équipement 2150, rue Fabien, Chicoutimi, Québec, Canada, G7H 8B8	\$15,000.00	\$0.00
4	Véhicules	2150, rue Fabien, Chicoutimi, Québec, Canada, G7H 8B8	\$40,370.00	\$1,993.00
<b>Total:</b>			<b>\$343,760.23</b>	<b>\$37,384.23</b>

\_\_\_\_\_

Failli

\_\_\_\_\_

26ième jour de novembre 2015

Date

Si la réception est par voie électronique, l'original signé du formulaire est conservé par le syndic / l'administrateur du dossier

FORMULAIRE 1.1

Identification générale de l'expéditeur pour copies de tous formulaires prescrits  
envoyés au(x) créancier(s) par voie électronique

Daté le \_\_\_\_\_ jour \_\_\_\_\_,  
à , .

Personne responsable (expéditeur) :	Éric Morin -
(Syndic / administrateur/ séquestre intérimaire / séquestre : veuillez préciser)	Syndic
Dénomination sociale (le cas échéant) :	Raymond Chabot Inc.
Adresse :	140, Grande-Allée Est, bureau 200, Québec , Québec, G1R 5P7
Téléphone :	(514)673-5196
Télécopieur :	(581)318-2892
Courriel :	reclamationEst@rcgt.com

AVIS

Veillez prendre note que la personne susmentionnée est tenue de conserver la copie originale signée du  
présent document dans les dossiers officiels de la présente procédure.